



# TIEMPO COMPARTIDO

(HORS DU TEMPS)

DIRIGIDA POR OLIVIER ASSAYAS



## Sinopsis

Paul, un director de cine, y su hermano Etienne, un periodista musical, se encuentran atrapados en la casa de su infancia junto a sus parejas, Morgane y Carole. Mientras el mundo exterior se vuelve cada vez más inquietante, los cuatro deben enfrentarse al paso del tiempo, los recuerdos y los secretos ocultos. A medida que lidian con estas tensiones, descubren que sus mejores herramientas son las artes, el romance y la comedia, que impregnan incluso los momentos más cotidianos.

## La prensa ha dicho

*"Una evasión hermosa, divertida y conmovedora (...). Profunda y desenfadada, (...) el cine también puede reinventarse a sí mismo"*

Télérama

*"La facilidad con la que Assayas alterna entre sus digresiones y la narración central es perfecta, y quizá no lo habría sido tanto sin la presencia entrañable y magnética de Macaigne"*

The Film Stage

## Entrevista con Olivier Assayas

En una de las últimas novelas de Patrick Modiano, el preámbulo dice: «Escribía los pensamientos que se le pasaban por la cabeza sobre la marcha. Normalmente por la mañana o a última hora de la tarde. Bastaba un detalle que a cualquier otro le habría parecido trivial». El proceso de la voz en off en TIEMPO COMPARTIDO es como un libro que se escribe antes de tomar gradualmente la forma de una película.

Lo escribí en un momento especial: justo al final del confinamiento y acababa de terminar el piloto y la biblia de la serie IRMA VEP para la productora estadounidense A24. Por suerte, no me contagié de COVID, pero acabé con una fiebre de una semana de origen desconocido. Afortunadamente, era benigna. Pero no tenía otra cosa que hacer que pasar el tiempo sentado en mi jardín. Así que empecé a escribir en ese estado flotante, como una especie de ensueño. Escribía escenas sin ningún propósito real, simplemente me venían. No buscaba el guion, venía a mí en lugar de buscarlo yo.

Justo después de IRMA VEP, fue como si hubiera derivado hacia un nuevo tipo de escritura para mí, una que tuviera en cuenta, o integrara, o representara lo que acabábamos de vivir, y que pareciera extraordinaria (en el sentido de fuera de lo común, libre de lo ordinario) pero que al mismo tiempo me dejara la cuestión de qué hacer exactamente con ella. Empecé escribiendo una escena, en un estilo autobiográfico muy literal, luego otra en clave cómica y finalmente todo el guion, en orden cronológico, sin saber adónde iba, sin saber adónde iban estos personajes. No sabía qué les iba a pasar, ni qué iba a hacer con esta sucesión de escenas, que no estaba del todo seguro de que constituyeran una película.



## Reparto

|                   |                  |
|-------------------|------------------|
| VINCENT MACAIGNE  | Paul Berger      |
| MICHA LESCOT      | Etienne Berger   |
| NINE D'URSO       | Morgane          |
| NORA HAMZAWI      | Carole           |
| MAUD WYLER        | Flavia           |
| DOMINIQUE REYMOND | La psicoanalista |
| MAGDALENA LAFONT  | Britt            |

## Equipo Técnico

|                       |                             |
|-----------------------|-----------------------------|
| Dirección y guion     | OLIVIER ASSAYAS             |
| Fotografía            | ERIC GAUTIER                |
| Montaje               | MARION MONNIER              |
| Diseño de producción  | FRANÇOIS-RENAUD LABARTHE    |
| Ayudante de dirección | DOMINIQUE DELANY            |
| Vestuario             | JÜRGEN DOERING              |
| Maquillaje            | THI-LOAN NGUYEN             |
| Producción            | CURIOSA FILMS, VORTEX SUTRA |

Año: 2024 / Duración: 105' / País: Francia / Idioma: francés

EUROPEAN  
CINEMA+  
Creative Europe MEDIA



**golem** Martin de los Heros, 14  
Tel. 915 59 38 36

[www.golem.es](http://www.golem.es)

[www.facebook.com/golem.madrid](https://www.facebook.com/golem.madrid)

[@GolemMadrid](https://twitter.com/GolemMadrid)

## Entrevista con Olivier Assayas

Tenía más bien la impresión de dibujar sobre el terreno para dejar constancia de lo que había vivido. Y quizás también para dar sentido a ese momento de inmovilidad. Así que este movimiento entre pasado y presente fue inmediatamente obvio. Era el verdadero objetivo de las notas que tomaba.

Estaba en la casa de mi infancia, mis recuerdos volvían a mí sin tener que despertarlos; no veo cómo podría haber escapado de ellos. Al mismo tiempo, este regreso del pasado me hizo preguntarme por el futuro. Es verano, el confinamiento ha terminado y no sabemos exactamente cuál será el próximo episodio. ¿Podremos seguir haciendo películas? Y si es así, ¿cómo y para quién? Es como si hubiera que reinventarlo todo. Recuerden que estoy escribiendo en un contexto en el que todavía no hay vacuna. No tenemos ni idea de cómo se desarrollará la pandemia.

**La película parece una pieza complementaria de LAS HORAS DEL VERANO, hasta el punto de que podemos preguntarnos si no se trata de los mismos lugares.**

En efecto, hay un factor que puede estar en el origen de este proceso, que funciona desde hace algún tiempo. En realidad, se trata de un problema que tengo con LAS HORAS DEL VERANO. Entre mis películas, sólo hay una adaptación

literaria, "LES DESTINÉES", basada en Jacques Chardonne, un escritor al que admiro, pero cuyo mundo es completamente distinto del mío. Lo que me fascinó fue el trabajo documental que había detrás de la novela, que me sirvió de base para el guion. Lo amplié y me sumergí en él. Corría el año 1999.

Cuando escribí LAS HORAS DEL VERANO mucho más tarde, en 2007, tuve la inesperada sensación de estar escribiendo una especie de epílogo contemporáneo a "LES DESTINÉES". Como si ese pasado se hubiera convertido en el mío propio. Ya no es el mundo de Chardonne, es mi recuerdo de haber vivido en el mundo de Chardonne. Y escribir LAS HORAS DEL VERANO fue una forma de hacerlo mío. Pero lo que me preocupaba era la incompreensión que esto provocaba. La gente confundía este mundo con el mío. Por supuesto, hay una dimensión abiertamente autobiográfica. Evoco mi relación con mi madre, con la pintura, ya que su padre era pintor, pero desde otro tiempo y lugar, la Hungría de antes de la guerra. Esta casa tan francesa no es mía, este mundo no es mío. No soy en absoluto Jacques Chardonne.

En consecuencia, sentí la necesidad de dar una versión veraz, digamos documental, de LAS HORAS DEL VERANO. Una versión en la que desentrañara la ficción que había construido, para encon-

trarme desnudo. Curiosamente, mi casa y los fantasmas que la habitan -los de mi padre, mi madre, sus lugares, objetos y muebles, todos cargados de significado- se convirtieron, durante el proceso, en el equivalente a instalaciones de arte contemporáneo, a lo Sophie Calle.

**La pintura está omnipresente. Las referencias son a veces literarias, pero casi siempre pictóricas. Entre otras referencias, David Hockney y la forma en que plasmó la primavera del confinamiento, en Normandía, no muy lejos de donde usted vive.**

En el corazón de la obra de Hockney, como en la de muchos pintores que admiro, está la cuestión de la figuración. ¿Cómo se puede ser a la vez moderno y figurativo? Los defensores del arte contemporáneo consideran que esto pertenece al pasado. Hockney cree, y yo también, que el arte puede ser a la vez figurativo -es decir, en el caso del cine, contar una historia apoyándose en personajes creíbles- y al mismo tiempo estar a la vanguardia de las prácticas de su tiempo.

Hay avances, progresos e invenciones que son propios del cine y que también estimulan a las demás artes, con las que el cine, de un modo u otro, está siempre en diálogo.